

## 編者的話

本期地工技術以“地下水污染整治”作為主題，延續31期“地工與環保”的精神，繼續向讀者介紹“環境大地-Environmental Geotechnology”的工程技術內容及實務。

本期一共刊載了七篇這方面的文稿“地下水污染整治技術簡介”是以大地工程師的觀點，針對目前已實際應用及發展中的地下水污染整治技術做一簡介，希望能讓讀者對這門技術有一概念性的瞭解，並發生興趣。蘇苗彬教授的“場置性地下水污染監測方法”一文，對地下水污染監測方法、工作程序及規範有極詳盡的討論，此文可做為入門亦可做為實用手冊。

瞭解“地下水污染傳輸現象”是污染整治與監測的基本，廖文彬教授此文即對污染物之物理及化學傳輸現象，做了精闢的說明，讀者若能將此文與本刊31期“廢料與土壤之交互作用對土壤性質之影響”（陳倣季教授）一併研讀，必是收穫良多。此外，廖教授也提供一篇“美國Superfund制度之回顧”文稿，讓讀者認識此一推動污染整治技術發展之制度。

鋪設粘土防滲層阻絕掩埋場滲漏水污染地下水，是掩埋場常有的設計，陳福成君“夯實粘土防漏層之設計與施工”一文，詳細探討影響防滲成效的因素

及檢驗方法，值得讀者在從事設計及施工時之參考。本期也刊載了翻譯自Dr. J.Y. Yang（楊靖亞博士）的論文“放射性廢料坑之環境評估”，期使讀者認識評估輻射污染的方法。

楊麗文小姐與陳福成君的“現地抽水試驗案例探討”，以一則實際抽水試驗案例，就其規劃、現場實務、執行細節及實驗數據的分析、探討，做了完整說明及討論，深受審稿委員激賞。其實，只要是工程實例的文稿，不論是規劃、設計、施工及品管一直都是最受讀者歡迎的，我們也衷心希望地工同仁能將親身參與的工程案例及心得提供給大家參考。

二次襯砌是隧道工程界的熱門話題，本期也刊登了王友恭與李友恆兩位先生的“二次襯砌的功能與設計理念”對二次襯砌的必要性與功能做了極詳盡的闡釋，文中亦主張二次襯砌強度設計應對應於不同的岩體性質做適當調整，以避免安全係數隨岩性變差而降低的不合理現象，甚值得參考。

感謝提供文稿的學者、專家使本期深具可讀性，也謝謝審稿委員的協助及訂正使本期能順利出刊。